HERRI BATASUNA DECIDE PRESENTARSE A LAS ELECCIONES

Los socialistas dieron por terminada su presencia en el Gobierno vasco

A punto de iniciarse un programa de paz

San Sebastián, 14. (Crónica semanal de la actualidad política en Euskadi.) — Los unánimes en despejar gran parte de los claroscuros que se cierran sobre la política vasca, los diez puntos suscritos por Consejo General Vasco por unanimidad —otra unanimidad— el actavo se refiere directamente a esta cuestión, e que sean las urnas la expresión inequívoca e insustituible de la voluntad política del pueblo vasco.

Mientras partido propugna la abstención para las legislativas si no cambian las cosas, otros dudan en ocurrir que sea el País Vasco y más concretamente en Guipúzcoa, donde se registren unos mayores índices de participación popular ante las urnas. Desde el 15 de junio de 1977 han pasado suficientes meses y acontecimientos de todo tipo como para pensar que la situación es diferente y que en el escaparate político de Euskadi la televisión de fuerzas será distinta. Este va a ser una campaña por todo lo alto, para cada partido sabe lo que se juega. Nadie parece tener motivos a participar, aunque el modelo de democracia no les satisfaga del todo a bastantes de los dos extremos del eje ideológico.

Aunque la declaración del PCE/PSUC tenía como motivo inmediato la entrada en la ola de violencia que ha sacudido al país en las últimas fechas, la mención explícita a las próximas elecciones como el «último medio posible para la normalización y participación del País Vasco» debe tener más resonancia que en los vaporosos condenas grandilocuentes sin ninguna efectividad que se hacen por unos y otros cada jueves. Y que hay un suceso sano en el sistema político vasco, que estamos inmersos, tras sucesivas consultas electorales, van poniendo a cada uno en su sitio de forma inapelable. Por eso los resultados, cuando sean, deben recibirse con una gran dosis de realismo ya que evidenciarán la situación del País Vasco mejor que otra forma cualquiera.

SALIDA SOCIALISTA DEL GOBIERNO VASCO

El pasado martes, el Partido Socialista de Euskadi (PSOE) da por terminada su presencia en el Gobierno Vasco en el marco que preside el lendakari Carlos Juan Iglesias, presidente de su partido y representante en el Gabinete, explicando los razones del paso aprobado por los socialistas a raíz de Sabaste la Constitución. Después, el PSOE informa de los intentos habidos con el PNV para encontrar una fórmula que permitiera una «salida» del Gobierno en el exilio y en los que no se llegó a un buen acuerdo. La salida del PSOE del Gobierno Vasco resulta una vez más las diferencias crecientes entre los partidos mayoritarios del País Vasco. El portazo socialista tiene más de ruptura personales. A juicio socialista, la Constitución marca una nueva época, mientras los nacionalistas opinan que será el Estatuto y el consiguiente poder ejecutivo que salga del mismo no una etapa y se inicia otra.

HERRI BATASUNA SE PRESENTA

La decisión de Herri Batasuna de presentarse a las próximas elecciones legislativas es uno de los notas políticas más sobresalientes de la semana. Tras amplios intercambios de opiniones, los dirigentes de la izquierda optaron por unanimidad, según las referencias de El compromiso de no participar en ninguno de los organismos que supone la elección (Congreso, Senado, Asamblea de Parlamentarios Vascos; Consejo General Vasco, etc.), no empaña lo más mínimo la importancia que en sí mismo encierra el hecho de presentar candidaturas en las cuatro provincias. Va a ser un test decisivo para la izquierda abertzale, junto con los resultados que obtengan en los municipales. Sí, como esperan, se convierten en el tercer partido del País Vasco, el equilibrio político hasta ahora existente sufrirá notables cambios de repercusiones de calibre. Lo mismo, pero al revés, puede suceder en caso de fracasar en esta primera confrontación pública con el resto de las fuerzas operantes en Euskadi.

Respecto a la actividad de todos los partidos en general, y la inflación de listas, que se han venido produciendo en estos días, habrá que esperar a que sean definitivas y anunciadas oficialmente por cada grupo. Teniendo en cuenta el carácter ideológico que van a tener los comicios para el Parlamento, salvo los primeros que encabecen las distintas candidaturas, los nombres y apellidos van a ser menos importantes que los siglas en la mayoría de los casos.

Lo más destacable hasta el momento de escribir estas líneas, junto con la participación de Herri Batasuna, está en el desacuerdo de PSOE-PNV para lista conjunta a senadores, al contrario de lo que se hizo en la ocasión precedente. Ambos partidos van a jugar fuerte sus distintas opciones y quizás de esta consulta se derive cuál de los dos es el mayoritario en este momento, que de eso se trata, por supuesto.

PROGRAMA DE PAZ

La Consejería del Interior está a punto de iniciar la campaña de concienciación de paz para Euskadi, según un plan anunciado hace varias semanas, delineado por José Ramón Recalde, director del Departamento de Derechos Humanos del CGV, y siguiendo las pautas que ya trazó Txiki Benegas en su conferencia pronunciada en el Club Siglo XXI de Madrid, y que tan buena acogida tuvo entonces por parte de la clase política madrileña.

Por encima de las diferencias entre los distintos partidos que integran el CGV, al haberse puesto de acuerdo en la necesidad de que cese la violencia para la normalización política de Euskadi, no hace, sino recoger el clamor —a veces mudo— que se siente en el País Vasco de resolver las diferencias políticas sin armas en la mano.

Aunque los últimos sucesos no son, precisamente reconfortantes en este sentido, cabe esperar que toda iniciativa seria en pro de una convivencia pacífica surta efectos positivos a corto plazo.

MEDIDAS ANTITERRORISTAS

Por su parte, el Ministerio del Interior, secundado por todo el Gobierno, se dispone a tomar nuevas medidas antiterroristas en el País Vasco y se anuncia la llegada de otros dos mil policías para reforzar a los ya existentes. La estrategia del Gobierno se ha combinado esta vez con una nueva llamada de atención a las autoridades de París respecto a las actividades de los exiliados vascos al otro lado del Bidasoa. De nuevo se ha elegido la potenciación policial para resolver el complicado panorama vasco, opción ya suficientemente fracasada y que no ha servido de gran cosa hasta el momento.

J. L. M.

Gestoría Odriozola
Calle Prim, 34, bajo — Teléfono 454.500 — San Sebastián
Última matrícula registrada en la Jefatura de Tráfico de Guipúzcoa hasta la fecha: SS-1978-L

LA PATRONAL DEL CONVENIO SIDEROMETALURGICO RESPONDE HOY

LA HUELGA FERROVIARIA, UN "PULSO" FRENTE AL DECRETO DE TOPES SALARIALES

San Sebastián, 14. (Crónica semanal de la actividad socioeconómica en el País Vasco.) — Las negociaciones del convenio siderometalúrgico de Guipúzcoa (unos 80.000 trabajadores) acaban de iniciarse. Por la patronal participan las asociaciones empresariales ADEGUI y EKOR. Y por los trabajadores, una comisión de intersindicales formada por las centrales de mayor representatividad en el sector, con tantos miembros titulares como suplentes, en la mesa de conversaciones: tres de ELA, tres de CC. OO y tres de UGT, más uno de LAB y otro de SU. Ha quedado excluida la representación de los comités de empresa y de centrales como LSB-USO, que ha razonado el respecto en un comunicado la improcedente e injustificado de esa marginación.

Según un portavoz sindical de la mesa negociadora, entre los puntos a negociar más importantes, destaca el salarial, que entre unos casos y otras viene a suponer una petición de aumento del 18 por 100 sobre salarios reales a lo largo de este año. Asimismo, se consideran destacables los referidos a reducción de jornada, mejoras sociales en general (que superan lo estipulado por la ordenanza laboral del sector en los términos en que están planteadas), la ampliación de lo ya pactado en el anterior convenio en tema de derechos y garantías sindicales, y un programa de mantenimiento del nivel actual de empleo (que forma parte como estudio anexo a la «plataforma reivindicativa».

Esta se presenta a la patronal en diez folios, de apretada letra, con los puntos que experimentan una modificación mencionable con relación al anterior convenio: despidos por causas objetivas, vacaciones, productividad, pluses tóxicos, penosos y peligrosos, valoraciones de puestos de trabajo, relaciones jerárquico-profesionales, selección y remoción de técnicos y mandos intermedios, ocupación automática de puestos vacantes, plus de relevos aprendizaje, cambios de puestos de trabajo dentro de la misma empresa, licencias retribuidas, dietas, pluses de distancia, asistencia médica, incapacidades, indemnizaciones, incapacidad laboral transitoria, horas extraordinarias.

Más los dos apartados de derechos y garantías sindicales y aumentos salariales. En el primer aspecto se refuerzan las actividades y competencias de las secciones sindicales: información trimestral sobre la marcha de los negocios y la situación económica de la empresa, acceso a contabilidad con el asesoramiento adecuado.

En jornada laboral se pretende que sea de 1.956,5 horas anuales para todos los trabajadores, excepto para los de tres relevos, cuyo horario anual será de 1.940 horas, de forma que un relevo descanse el sábado.

En cuanto a aumento de salarios reales, se pide que desde el primero de enero último (si que viniesen percibiendo los trabajadores, anualizados el 31 de diciembre, se incrementaran en un 10 por 100 bruto; especificándose un criterio de aplicación individual de las cantidades resultantes en relación con los primos de producción, seen personales y de producción o no.

El primero de julio próximo la tabla de retribuciones y salarios reales del convenio vigente entonces se incrementará en el porcentaje correspondiente al aumento en el índice oficial del coste de la vida en el período enero-junio.

Para hoy, lunes, a las seis de la tarde, se ha comprometido la patronal a dar una respuesta global a la «plataforma» presentada por los trabajadores.

HUELGA FERROVIARIA

Aproximadamente 1.500 trabajadores ferroviarios en Guipúzcoa de Renfe y FEVE (Topo y San Sebastián-Bilbao) han respondido de forma total a la convocatoria de huelga en la jornada del pasado día 11, hecha por los comités de empresa de las respectivas sociedades ferroviarias.

Ambas son empresas públicas, y de por medio está la negociación del nuevo convenio colectivo con el consiguiente choque entre las orientaciones negociadoras emanadas del propio Gobierno (vinculantes para el sector público) y la actitud reivindicativa de las centrales sindicales (en este caso UGT y CC. OO. como mayoritarias en el sector ferroviario). A nivel estatal han sido unos 75.000 los trabajadores que pararon en la indicada jornada de huelga a nivel estatal.

La huelga fue total y sin incidencias, pues había sido anunciada con anticipación, tanto en sus aspectos organizativos como en sus motivaciones. La de FEVE fue coordinada para todo el Estado por UGT, en contacto permanente con la dirección central de la empresa; aquí la actitud de los trabajadores es la de petición también de un convenio justo y de solidaridad con los de Renfe.

Según informa un portavoz del comité de huelga en Guipúzcoa, entre las peticiones de los trabajadores en el convenio de Renfe, cuya no satisfacción ha sido origen de la huelga, son los siguientes: Aumento salarial correspondiente al aumento del coste de vida en 1978 más dos puntos, creación de nuevos puestos de trabajo para absorber los 20 millones de horas extras realizadas en el año último, y redistribución del tiempo de trabajo para evitar las largas jornadas continuadas y agotadoras que, junto al tema de mantenimiento y conservación del material rodante y motor, tienen influencia en los accidentes graves que se registran últimamente en Renfe.

La oferta verbal de la patronal en la cuestión salarial ha llegado a ser del 14 por ciento, pero no ha estado dispuesta a materializarla en un compromiso escrito y formal. Esta circunstancia es la que motivó la convocatoria final de la huelga pues hasta el último momento se quiso negociar por parte del comité.

ACUERDO FINAL EN LA AUTOPISTA

Tras nueve días de huelga legal, se reanudó a primeras horas del jueves último, la actividad laboral en la autopista Behobia-Bilbao. La aplicación de un decreto ley como el sacado por el Gobierno para prestación de servicios en las autopistas cuando sobrevenga una situación laboral de huelga, les ha puesto a los trabajadores de la «B-8» en situación de debilidad negociadora frente a la patronal.

Cierto que en este caso los trabajadores, a través de ELA-STV han conseguido unas mejoras salariales aproximadas a lo que inicialmente pedían, pero, como indica J. M. Unanue portavoz de la indicada central sindical en este conflicto, se sienta un precedente para próximas negociaciones en las autopistas que, en su más suave calificación, hay que tacharlo de antiobrero y antisindicalista. De forma que estamos dispuestos a plantear recurso contra el mismo, en el sentido de que bajo pretexto de asegurar el servicio de tráfico, en el fondo lo que pretende es no perjudicar económicamente a las empresas concesionarias de la explotación de autopistas y con grave quebranto de derechos sindicales básicos de los trabajadores.»

EN CONSTRUCCION
DESDE 2.600.000
EN AVENDA CARLOS I, hoy lunes de 3 a 7 de la tarde puede visitar un piso terminado en edificio privilegiado por estar rodeado de zonas verdes, venta directa de pisos y dúplex, posibilidad plaza garaje, materiales de gran calidad.
(Cta. oval Banco Hispano Americano núm. 30.998.)
Información: Avda. España, 25-7.º, San Sebastián, de 9,30 a 1,30 — 4 a 8.

GEORGES LACOMBE-ren SORTZE MENDEBURUA

Urtarril honen azken ostiralez, Baionako Euskal Museoan, Euskaltzaindiak eraturik, Georges Lacombe zenaren omenazko bilzarra eta hitzaldiak izanen dira euskaltzain zenaren sortze mendeburua ospatzeko. Apraiz, Lafitte eta Charritten mintzatuz.

G. Lacombe Blanoko Orthez-en sortua zen 1879ko urtarrilaren 31ean. Aita kaskoina zuen eta ama aldiz Saint-Jayme familikoa, baxenabartarra beraz, eta amagandik ikasitako euskal kantak eman zioten euskararen alderako maitasun bizia, eta hortik bihurtu zen euskaltzale eta euskalari jakintsu bezain suharra. Gaztetatik asko ibilia zen hiri batetik bestera, eta gobernuko funtzionarioa zenez, baina azkenean Parisen kokatu zen, eta han bertan hil 1947ko uztailean.

Sorbona inguruan igaro zituen bere urterik onenak Filosofia ikaskizunetan. Espezialitate hontan jakituna zen baina beita euskarari buruz ere.

1914-1918 gudatean zauritua izanik eskuiko besoa moztu behar izan zaion. Halaz ta guziz olai, kementsu eta oso lagunartekoa izan omen zen beti.

Euskal liburuekin zaletu zen eta Biblioteka garrantzitsua biltzera heldu zen, ahal zituen euskarazko liburu zahar guziak erosiz eta beste asko eskuz kopiatuz. Zaletasun honegatik Julio Urkixoarekin adiskide mina zen, eta 1907an «Revista Internacional de Estudios Vascos» (RIEV) sortzetik bizkortzaile ez ezeik aldizkariaren bizitza guztiakko idazkari izan zen. G. Lacombe-k, bere lanik gehienak RIEV aldizkarian argitaratu zituen, bai hizkuntzari buruz eta baita argitaratzen ziren liburi aburuz, anitz lan argitaratu ere. Hizkuntza goletan jakituna zen eta Aldude eta Zuberoako euskalkiak ikertu zituen.

1920. urtean euskaltzain izendatua izan zen Brossain-en hutsartea betetzeko. Bere sarrerako hitzaldia Hazparneko udaletxean egin zuen, 1921eko apirilaren 8an, Brossain eta Bonaparte printzearen laiseri buruz. Eta Azkue ber beragandik hartu zuen erantzumena, angi atorria emanaz eta euskararen batasun premia agerraraziz. Azkue, ordurako kezketua zen: «Euskera zaarrak, birgaztetuko bada, nol ta ezkoa du banatzasunetik batasunera etortzea». Euskalkiak ikertzen hainbeste lan egin zuen Azkuek euskara batuaren aldo del egin zuen duela berrogetahamazortzi urte. Gure hizkuntzaren bizi nahiaz lanturik aurkitzen zen, euskalkien zaiketen eragozpenak argi ikusten bai zituen. Honegatik zion: «Edozein euskaldunek zati bat baino esoa maitaago luke bear du. Au garo-beera guziok enik nereo, nik nereo, nik nenoa-ka artekoak bagera, otsook eta aizerick guziak azeeztu-orduko, sendoen bizi dan euskalkia ar bezate etorkizuneko euskaldun oruk berentzate». (Ikus hitzaldiak «Euskera»-n, II - II zab. 1921, 51-63 orr.) Amesten zuen batasun horren teoria helburutzat hor genezake Azkuaren «Gipuzkera osotua», 1934-1935 urteetan «Euskera» bertan argitaratua, gipuzkoar aditzean oinarritua beste euskalkietatik zenbait gauza osagarriz hartuaz.

G. Lacombe-k gehien gehiena frantsezez idatzi zuen: euskaraz oso gutt. Hala ere baditu zenbait idazlan eta hitzaldi gure hizkuntza sotilean emanak. 1930, Jean Elissalde «Zerbitzari» zenaren sarrerako hitzaldiaren ihardespena. Zer bitzariren euskaltzaletasun suharraren goresmenez zion: «Guti dire, zu bezala, bihotz eta gogo barnetik senditu dutenak horiek oro ez direlo aski eskuararen iraupeneko. Eskualdun labora riek eta langile guziak, beren mintzoyaren merezi duen bezala maithatzeko, behar dute galeraterakoan irakurtu eta ahal beinbada idatzi eskuaraz, ela eskuara baratze bat baino labortu eta moldatu. Hala eskuararen baliaa hobek ikhusiko dute, eta oseginekin nola eginbidez beren hauzteri erakotelko diote Europako hizkuntzetarik zaharrena.»

Esan bezala, iker lanean eman zuen fruturik haberena, batez ere euskalari arrotzen lanak artzibotatik argitara ateratzen eta lanok aztertzen. Baina biloketa horietan bestelakorik ere aurkitu zuen. Adibidez, irunen 1864ko abustuaren 3an jokatu zen pilota partida aspetsuaren eskuizkribua, «Euskal Erria» aldizkarian 1909an argitaratu zuena.

Bere garaian, euskarari buruz egiten ziren edonolako ikerketa lanak hurbildik jarraitzen zituen Lacombe-k. Bere aulkia betetzera etorri zen Piarres Lafitte jaunak bere sarrera hitzaurrean zionez: «Eskuararen ikhurburuez duda-murdan zagon: Schuchardt zaukan bere jainko tipli, eta hunek ikerketarra emanik eskuararen arbaso, ez zuen gezurtatu nahi; bainan ez zuen oseki einesten. Caucase-ko ikhurburu aiphatu berria ez zuen baltezpada ukatzen, bainan beha zagon orai artinoko frogak ez askiz. Iduri zitzaion «indo-européen» delakoarekin bazukeela beharbada zerbait ghaidega ukanik espaldiko mendetan: erromanoen hatzak zituen kausitzen arglenak, bainan aithor zuen latina ez zela nehundik ere gure mintzoaren aita izaiten ahal» (G. Lacombe, Baiona, 1949, 8 orr.)

Euskaltzaindian sartzetik urrengo urtean, «Lenengo Euskaleguneteko Itzaldietan partaide izan zen eta bere hitzaldia «Atzerriko euskalariez» izan zen. Arestian esan bezala, gai hau zen hurbildik jarraitzen zuena, eta P. Lafittek agertu zuenarren Schuchardt bere jainko tipiltzat zuela. Durangoko hitzaldi horretan, atzerriarren lanik garrantzitsuenak aipatzen dituelarik, honako laburpen hau egiten zuen azkenalderan:

«Gramatikan arrotzek istudiatu dute berezki oditza. Aditza bakarrik istudiatua izan da hizkindeko gai guziak baino gehiago. Hemen dauzkagu bi liburu bertze guziak baino indar gehiakoak: Bonaparte-ren «Le Verbe basques eta Schuchardt-en «Baskische Studien». «La Syntaxe» deitzen dutena ez da, oral arte, barnetik istudiatua izan. Eskuarazko hitzen harat-hunatik bereziki, Schuchardt-en eta Uhlenbeck-en idazletxen istudiatu behar ditugu. Eskuararen erroetan era arrotzenganikako hitzak zein diren ezagutzen Schuchardt da nagusi.»

Hori zen bere aitorpena, euskalari arrotzen lanak ezagutu ondoren. Hainbeste urteren ondotik, oraindik orain ere, egungo euskaliarick G. Lacombe-ren ikhibidetik ere ibili beharra dute, edo behinik-behin hainzat hartu beharra, gerozik ezagutu diren aurrerapenak bestelakorik badakarte ere.

El próximo día 31 se cumple el centenario del nacimiento del euskaríologo Georges Lacombe y la Real Academia de la Lengua Vasca —Euskaltzaindia— se está ocupando de los preparativos para rendirle un merecido homenaje el día 26 de los corrientes en el Museo Bosque de Bayona con conferencias de los señores O. de Apraiz, P. Lafitte y P. Charritton.

G. Lacombe nació en la población bearnesa de Orthez. Alentado por su madre vasca, desde muy niño se interesó por los temas de nuestro país, primero por canciones populares y el aprendizaje del vascuence y después, tras estudiar Filosofía en la Sorbona, por la lingüística vasca. En 1907, fue cofundador de RIEV con don Julio de Urquijo, y se ocuparía de la secretaría de Redacción a lo largo de la fructífera vida de dicha publicación. Colaboró en la mayoría de las revistas culturales de su época, pero sobre todo publicó numerosos trabajos en la mencionada Revista Internacional de Estudios Vascos, casi todos en francés y en RIEV y se preocupó en la recopilación y estudio de los precedentes, desde Humboldt hasta el principio Bonaparte y Van Eys. En los primeros encuentros organizados por Euskaltzaindia en 1921 en la villa de Durango disertó sobre el tema de los euskaríologos extranjeros «Atzerriko euskalariez» (Ved en «Lenengo Euskal Eguneteko Itzaldiak», Bilbao, 1922). Sintió especial atracción por los estudios del alemán Schuchardt.

En 1929 fue nombrado académico de número de Euskaltzaindia, ocupando la vacante de Boussain. Era, además, miembro de la Sociedad Lingüística de París y del Instituto Francés de Antropología. Tradujo del alemán una obra de Uhlenbeck. Además de su nutrida colaboración en RIEV y otras publicaciones, era autor de «Lengua Vasca», en la obra «Les Langues du Monde» (Paris, 1952), que no llegó a ver la luz, pues había fallecido en París, donde vivió la mayor parte de su vida, el mes de julio de 1947 a la edad de 68 años.

Juan SAN MARTIN

† CAYETANO ZUBILLAGA OLAZABAL, JAUNA

ATZO HIL ZEN, ERNANIN, 44 URTE ZITUELA

ELIZA AMAREN LAGUNTZAK ETA AITA SANTUAREN BEDEINKAPENA HARTU ONDOREN

GOIAN BEDI

Bere ama, Eulalia Olazabal (Zubillaga-ren alarguna); senideak, Jose Mari, Francisca (Ugalde-ren alarguna), Ignacia eta Jose Luis; ezkon senideak, Mariano Lasarte, Antonia Beratarbide, Francisco Lizaso, Jose Casti eta Felisa Alkorta; osaba-izeba, biloba, lehengusu eta beste ahaideokek

OTOITZ BAT eskatzen dizuete bere animaren aide

Hileta elizkizunak, gorputza agirian dela, GAUR, ASTELEHENA, arratsaldeko SEI TERDITAN izango dira JUAN BATAJATZAILEAREN parrokian. Gure esker ona aldez aurretik.

ERNANI, 1979ko urtarrilak, 15

Zuzenbidea: Maria Luz-Txiki baserria (Santa Barbara)

†

Don Agustín Castiella Banegas

(MEDICO JUBILADO)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —

Su esposa, Celestina Burlada; hijos, Fermín, Sor María Ascensión (religiosa de María Inmaculada), María Jesús, Julián, Daniel, María Luisa, Elena, Javier, María Rosario y Francisco; hijos políticos, María del Carmen Castiella, Angel Arregui, María Angeles Eguzquiza, Margarita Lecuona, María Jesús Hernández, Miguel María Aragón y Adela Palomas; hermanos políticos, Gertrudis Zalba (viuda de Gabriel Castiella), Lorenzo Burlada (ausente), Engracia Burlada y Florencia Burlada; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales, que se celebrarán MAÑANA MARTES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de SAN IGNACIO, por lo que quedarán agradecidos.

SAN SEBASTIAN, 15 de enero de 1979

Domicilio: DUNAS, núm. 1

NOTAS: La conducción se efectuará en la intimidad. La familia no recibe.